



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 7 novembre 2011 (08.11)  
(OR. en)**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2010/0281 (COD)**

---

---

**16001/11  
ADD 1 REV 2**

**CODEC 1797  
ECOFIN 718  
UEM 311  
SOC 911**

**ADDENDUM RIVEDUTO ALLA NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

---

n. prop. Comm.: 14515/10 ECOFIN 589 UEM 277 SOC 618 CODEC 968

---

Oggetto Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulla prevenzione e la correzione degli squilibri macroeconomici (**prima lettura**)  
- Adozione dell'atto legislativo (**AL + D**)  
= Dichiarazioni

---

**Dichiarazione del Consiglio sul quadro di controllo degli indicatori relativi alla prevenzione e alla correzione degli squilibri macroeconomici**

L'accordo finale relativo al pacchetto sulla governance economica dovrebbe consentirne la rapida entrata in vigore. Il Consiglio invita pertanto la Commissione a portare a termine quanto prima il progetto di quadro di controllo iniziale del meccanismo di allerta attraverso il processo previsto nel regolamento sulla prevenzione e la correzione degli squilibri macroeconomici. In tale contesto, la Commissione dovrebbe assicurare che le caratteristiche strutturali delle economie in fase di recupero e il ruolo degli investimenti esteri diretti e dei trasferimenti dell'UE siano adeguatamente presi in considerazione nella scelta degli indicatori e nella loro lettura economica.

## **Dichiarazione dell'Austria**

### **Pacchetto sulla governance economica**

L'Austria ha rammentato che è interpretazione comune del Consiglio e della Commissione che la codificazione del semestre UE nel regolamento che modifica il regolamento n. 1466/97 del Consiglio e nel regolamento sulla prevenzione e la correzione degli squilibri macroeconomici non comporta ulteriori obblighi giuridici. Gli articoli proposti non prevedono segnatamente la possibilità di sanzioni in caso di mancata realizzazione degli obiettivi e delle misure stabiliti nel quadro della strategia Europa 2020 nei programmi nazionali di riforma.

## **Dichiarazione della Commissione**

La Commissione si compiace dell'adozione del regolamento sulla prevenzione e la correzione degli squilibri macroeconomici. Il regolamento riconosce che la natura, l'importanza e l'urgenza delle sfide politiche possono differire in modo significativo da uno Stato membro all'altro e che, date le vulnerabilità e le dimensioni dell'aggiustamento richiesto, l'intervento politico è particolarmente urgente negli Stati membri che presentano costantemente notevoli disavanzi della bilancia commerciale e perdite di competitività. Riconosce inoltre che, negli Stati membri che accumulano avanzi elevati delle partite correnti, le politiche dovrebbero mirare a individuare e ad attuare misure che contribuiscano a rafforzare la domanda interna e il potenziale di crescita. La Commissione s'impegna pienamente a rispettare tale approccio nell'attuare il regolamento e provvederà affinché la sorveglianza macroeconomica si applichi ai paesi con disavanzi e a quelli con avanzi delle partite correnti con un'opportuna differenziazione per quanto riguarda l'urgenza delle risposte politiche e il tipo di azioni correttive necessarie.

---